



BIENVENUE !

Ce 4^e numéro de l'infolettre MigrAID inclut des informations sur les deux dernières réunions transnationales qui ont eu lieu respectivement à Paris (décembre 2018) et à Padoue (mai 2019). Elle présente aussi l'organisation des activités de diffusion – les séminaires avec des partenaires sociaux et des migrants – dans les pays partenaires du MigrAID ; ainsi que la mise en œuvre des deux dernières productions intellectuelles du projet. Nos lecteurs sont invités à la conférence finale qui aura lieu le 12 juillet 2019 à Nicosie (Chypre).



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

LE PROJET MIGRAID : UNE SYNERGIE EUROPÉENNE - 8 INSTITUTIONS PARTENAIRES

1. Institut de travail chypriote (INEK-PEO), Coordinateur, Chypre
2. Action pour l'égalité, le soutien et l'antiracisme (KISA), Chypre
3. Institut de travail de la confédération générale des travailleurs grecs (INE/GSEE), Grèce
4. Institut des petites entreprises de la confédération hellénique des professionnels, artisans et commerçants (IME/GSEVEE), Grèce
5. Università degli Studi di Milano (UniMi), Italie
6. Enaip Veneto Impresa Sociale (ENaip Veneto I.S.), Italie
7. Institut de Recherche et d'Information sur le Volontariat (Iriv Conseil), France
8. Videnscenter pour l'intégration (VIFIN), Danemark

DANS CE NUMERO

Introduction

Partenariat

Activités de diffusion

IO6 et IO7

Présentation d'ECAP

Évènements à venir

Conférence final



4^e réunion transnationale à Paris, France 6 – 7 décembre 2018

La quatrième réunion s'est tenue le 6 et 7 décembre à la Cité des Métiers(Paris). Elle a été organisée par le partenaire français du projet - IRIV conseil. Les partenaires ont examiné l'organisation des activités qui correspondent aux productions intellectuelles et la direction du projet. Les sujets de discussion pendant la première journée ont été les productions intellectuelles IO6 et IO7 - le simulateur de résolution des conflits & la plateforme pédagogique en ligne et l'évaluation de la mise en œuvre du projet.



Les partenaires ont discuté en détail l'organisation des activités de diffusion du projet auprès des partenaires sociaux (1) et auprès des migrants (2) ainsi que l'organisation de la conférence finale (3).

Une version préliminaire de l'agenda de la conférence a été présentée par le coordinateur ; il est discuté et approuvé par les partenaires. Finalement, les partenaires ont discuté l'agenda de semaine de formation et ils ont finalisé le date.



5^e réunion transnationale à Padoue (Italie) 13 & 14 mai 2019

Les représentants de toutes les organisations participantes du projet se sont réunis à Padoue pour une 5^e réunion transnationale et la semaine de formation. Ces événements ont été organisés par ENAIP Veneto (siège à Padoue). Au début de la première journée, le coordinateur a partagé des informations sur la mise en œuvre du projet, en insistant sur les activités réussies ; il a donné ensuite le planning pour la dernière étape du projet. ENAIP a présenté les détails de l'organisation de la semaine de formation, en mettant l'accent sur les règles à respecter ; des directives ont été données aux formateurs avant de leur laisser la parole. Ensuite, chaque



partenaire a partagé son expérience nationale pendant l'organisation des événements de diffusion avec des partenaires sociaux et des migrants. La journée s'est terminée avec une discussion sur le simulateur de la résolution des conflits. La deuxième journée a commencé avec une présentation par VIFIN sur la plateforme pédagogique du MigrAID. Les partenaires ont discuté des problèmes vécus, des solutions pour améliorer la plateforme et de son évaluation



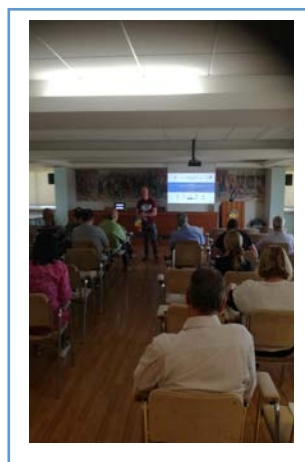
par les utilisateurs potentiels. L'évaluateur du projet, IRIV conseil a donné des informations sur les activités d'évaluation et rappelé les engagements faits par l'équipe. Puis, le directeur financier du projet a informé les partenaires sur l'état actuel du budget, les paiements et les timesheets ; il a répondu aux questions des partenaires. Finalement, le coordinateur a donné les dernières instructions pour la conférence finale ; le groupe a partagé les tâches collectives.



LES SÉMINAIRES DE DIFFUSION AUPRÈS DES PARTENAIRES SOCIAUX ET DES MIGRANTS

1. Le séminaire pour les partenaires sociaux à Nicosie, mai 2019

Le 28 mai, INEK-PEO a organisé un séminaire qui a duré toute la journée pour les partenaires sociaux ; 20 représentants y ont participé. Les productions clés du projet MigrAID sont présentées aux participants. Cette présentation a été suivie par une discussion fructueuse pendant laquelle les participants ont fourni des retours sur le projet. Le simulateur de résolution des conflits et les scénarios inclus dans le simulateur ont été présentés pendant la journée. Les participants ont la chance d'utiliser le simulateur et tester directement les scénarios. En résumé, les participants ont donné des commentaires positifs sur les productions intellectuelles et ils ont fait des suggestions additionnelles pour mieux utiliser et propager le projet avec les publics ciblés.



2. Les deux séminaires de diffusion à Paris pour les partenaires sociaux et les migrants, avril 2019

En France, IRIV conseil a organisé deux séminaires en partenariat avec la Cité des Métiers à Paris.

Le premier s'est tenu le 11 avril avec la participation de professionnels - 13 participants (y compris 2 représentants d'IRIV conseil) étaient présents. Le deuxième s'est tenu le 16 avril, pour les migrants - 19 participants (dont 2 représentants d'IRIV conseil). Les deux séminaires ont eu un bon retour des participants.



Pendant le séminaire auprès des professionnels, les formations proposées par IME GSEE (IO3) et par l'Université de Milan (IO4) ont été discutées pour une demi-journée. Après la présentation et la démonstration du simulateur, l'équipe d'IRIV conseil a demandé aux participants de le tester chez eux et donner des commentaires.

Pendant le séminaire auprès des migrants, la formation proposée par KISA a été discutée le matin et un groupe des migrants associés par l'association parisienne ESPEREM sont restés l'après-midi pour utiliser le simulateur conçu par VIFIN et discuter les scénarios suggérés. Le simulateur a été très bien reçu, les participants l'ont trouvé interactif et vif.

Le profil des participants était très divers - des professionnels qui travaillent avec les migrants au sein d'ONGs, un chargé d'études à l'OCDE qui travaille sur la migration et la diversité, des représentants de la Cité des Métiers (participant à d'autres projets européens Univercience et des responsables du label international) Ils ont été convaincus par l'approche MigrAID et par les productions intellectuelles présentées. En particulier la formation sera très utile pour leur pratique professionnelle. L'approche de la diversité est un sujet transversal qui est lié aux domaines de tous les participants.



séminaire auprès des publics migrant

3. Séminaires en Italie, mai 2019



Avril et mai étaient deux mois cruciaux pour l'organisation des séminaires, prévus par les partenaires du projet MigrAID dans chaque pays. En Italie, ENAIP Veneto a organisé un séminaire pour les partenaires sociaux au 17 avril. ENAIP a présenté le projet et ses productions clés à 23 participants qui ont assisté au séminaire. En focalisant sur l'utilité et la pertinence du projet MigrAID, le séminaire a proposé des sessions pratiques et théoriques. À la fin de la journée, les participants ont fourni des retours positifs ; ils ont partagé leurs avis comme soulignant l'importance de proposer ce séminaire aux

plusieurs groupes, car il est essentiel pour la future de nos sociétés. Outre, les participants ont suggéré de disséminer les matériaux auprès

des PME et cibler les spécialistes RH en particulier pour avoir un impact direct et partager des expériences innovantes pour promouvoir l'échange des bonnes pratiques.

Après ce premier séminaire, un deuxième pour les migrants a été organisé le 6 mai à Rovigo (centre local d'ENAIP Veneto) avec la participation active des 20 migrants venus de pays différents (Maroc, Congo, Roumanie, etc.), l'équipe d'ENAIP a combiné des sessions théoriques/ descriptives et des sessions interactives/participatives sur la gestion de la diversité, la discrimination et comment ces concepts affectent nos vies quotidiennes. Les commentaires à la fin de session ont souligné l'originalité de la formation - « ça m'a ouvert les yeux », « très utile comme un soutien pédagogique »-, l'opportunité de rencontrer des personnes diverses, de partager des expériences personnelles et professionnelles, de comprendre le concept d'intégration et comment encourager l'intégration avec un approche depuis la base (*bottom-up*).



4. Séminaires en Grèce, avril et mai 2019

IME GSVEE et INE GSEE ont organisés des séminaires avec des partenaires sociaux (6 mai) et des migrants (19 avril), à Athènes, Grèce. Les événements étaient très réussis et ils ont provoqué des discussions constructives parmi les participants. Les participants ont eu de bons retours sur l'organisation des séminaires, l'utilité des matériaux préparés et les activités faites dans la classe.



IO7 & IO6 La plateforme pédagogique numérique & le simulateur de résolution des conflits (SRC) sont finalisés.

Les outils numériques développés par le partenaire danois, IO6 et IO7, ont été finalisés au printemps 2019. Ils sont disponibles sur le site internet www.migraid.eu, section « MigrAID en ligne » où tous les matériaux pédagogiques développés dans les différentes IOs et dans différents langues partenaires sont accessibles.

IO6, le simulateur de résolution des conflits (SRC) est aussi disponible sur le site dans toutes langues du projet. Dans le simulateur, deux points de vue sont possibles : le rôle d'employé ou employeur, et différents cas de discrimination sont proposés. Les types de discrimination incluent la discrimination sexuelle, culturelle, ethnique, etc. Le but est de trouver

une solution « gagnant/gagnant » pour tous et ne pas se perdre dans des négociations sans fin. Le SRC sera mis au jour régulièrement jusqu'à la fin du projet en particulier les informations sur le SRC et les commentaires faits par les partenaires.

La plateforme pédagogique numérique est un moyen pour tester les connaissances acquises grâce aux matériaux écrits du projet- l'intégration des migrants ; le cadre légal national et européen pour les mesures contre la discrimination ; la gestion de la diversité au sein des PME et la résolution des conflits sur le lieu de travail. Les participants des activités de diffusion peuvent accéder la plateforme et télécharger des matériaux informatifs ; ils peuvent aussi tester leur capacité analytique en passant l'examen en ligne sur les sujets abordés par la formation.



Institute for vocational training, continuing education
and research founded by CGIL

Présentation à l'ECAP

Une présentation du MigrAID a été faite par Bénédicte Halba d'iriv conseil qui est membre du Comité scientifique de la fondation suisse ECAP- <https://www.ecap.ch/en/> à avril 2019. Les résultats finaux du projet MigrAID ont été présentés pendant la réunion de printemps qui s'est tenue le 3 avril à Zurich (Suisse). Ont participé : des représentants des syndicats venant de Suisse et d'Italie, des éducateurs qui travaillent sur l'enseignement professionnel, des chercheurs venant d'Universités suisses (Lucerne & Neuchâtel) et italiennes (Rome & Bergame). L'approche de diversité suggérée par le projet MigrAID a été convaincante pour les participants et plusieurs représentants des syndicats ont demandé si ce serait possible de présenter la formation à leurs formateurs et apprenants. Une collègue d'un syndicat suisse est aussi une membre de la Confédération Européenne des Syndicats (CES) ; elle veut partager des informations sur le projet avec son réseau professionnel.

Pour Imprimer les affiches du projet MigrAID

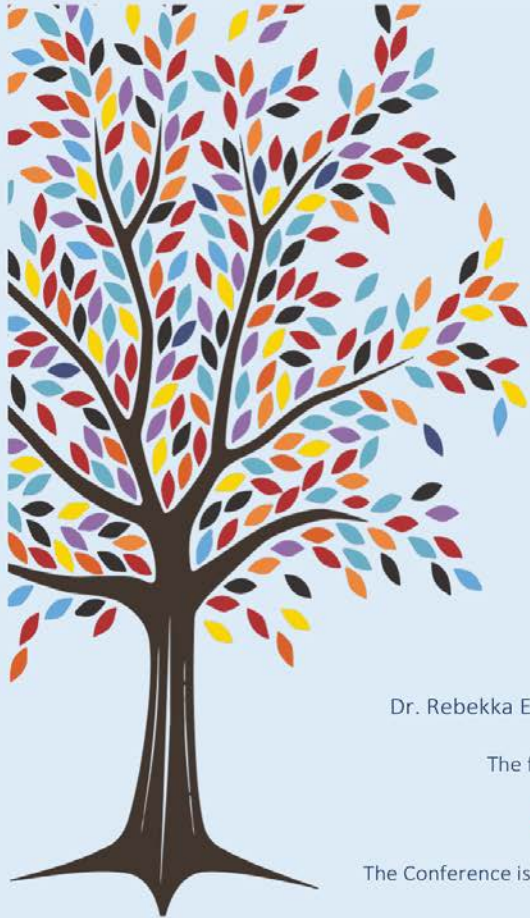
Voici le lien pour les affiches en toutes langues du projet - <https://1drv.ms/f/s!Am3CAeNYIhWCmRpH8U5CNPutEV4t>

La conférence finale sur la gestion de la diversité ethnique aura lieu à Nicosie (Chypre) le 12 juillet avec un discours d'ouverture du dr.Rebekka Ehret, de l'Université de Lucerne , faculté des sciences appliqués , des arts et du travail social.

Cette conférence s'adresse aux membres des syndicats , aux dirigeants des entreprises , aux ONGs, autorités indépendantes, fonctionnaires, universitaires , étudiants et toutes les personnes qui travaillent sur l'intégration des migrants dans le marché du travail et la société et la diversité de manière générale.

Les résultats finaux du projet seront présentés par les partenaires.

*Visitez MigrAID sur: www.migraid.eu
cliquez sur le lien pour nous suivre sur [Facebook](#)*



CONFERENCE INVITATION
MIGRANTS' INTEGRATION IN WORK
AND SOCIETY:

CHALLENGES, PROCESSES AND TOOLS THAT STIMULATE EFFECTIVE
 INTEGRATION

FRIDAY, 12 JULY
2019
8:45 am – 16:00 pm

Journalists'
House, Nicosia,
RIK Avenue 12

We are cordially inviting you to attend the Conference organized by the Cyprus Labour Institute (INEK-PEO) in the frame of the Erasmus+ project 'Educating Social Partners towards Ethnic Diversity' (MigrAID), which is active in five EU Member States: Cyprus, Greece, Italy, France and Denmark.

The Conference is addressed to trade unionists, business executives, NGOs, independent authorities, public servants, academics, university students and any individual working on issues related with the integration of migrants in work and society.

Keynote Speaker:

Dr. Rebekka Ehret, Lucerne University of Applied Sciences and Arts – Social Work

The final outputs of the project will be presented by the partnership

Simultaneous Interpretation: Greek, English and Turkish

The Conference is free of charge; coffee breaks and lunch are also covered by the programme.

Contact: loucas.antoniou@inek.ogr.cy, +357 228877673

